

**Хожабекова Феруза**

Киевский национальный университет технологий и дизайна  
(Киев, Украина)

**Научный руководитель** – к. филол. н.,

доцент кафедры иностранных языков

Киевского национального университета технологий и дизайна

**Дворянчикова С. Е.**

## **ГОВОРИМ ПО-РУССКИ ГРАМОТНО: АНАЛИЗ РАСПРОСТРАНЕННЫХ РЕЧЕВЫХ ОШИБОК**

Мы получаем в Украине высшее образование, изучаем, кроме специальных дисциплин, украинский, русский, английский и другие языки. Каждый человек должен понимать важность овладения иностранными языками, потому что от этого, во-первых, во многом зависит и успешность обучения вообще. Во-вторых, мы стремимся узнавать новое и любопытное о той стране, в которой мы сейчас живем, о ее народе, истории и современности, культуре и литературе. Труд и отдых, учебу и развлечения невозможно представить без полезного и интересного общения, взаимодействия между людьми. А для того чтобы в разнообразных ситуациях разговаривать друг с другом, нам нужно быть грамотными, знать и уметь употреблять нормы литературного языка.

В своем докладе мы хотели бы рассмотреть и предупредить наиболее распространенные досадные речевые ошибки, которые допускают как иностранные студенты, так и носители русского языка.

Например, иногда можно услышать фразу «мы коллеги по работе». Однако слово «коллега» уже содержит в себе значение «тот, кто со мной вместе работает и/или имеет такую же профессию, как у меня», поэтому пояснение «по работе» оказывается лишним. Выражение «мы с ним коллеги по работе» – это ненужное повторение, или тавтология, как, например, словосочетание «масло масляное» [2].

Повторение можно заметить и в неверном словосочетании «прейскурант цен». Люди, которые его употребляют, забывают, что слово «прейскурант» и обозначает «список цен».

Ошибки ударения считаются очень распространенными в русском языке. Так, нужно говорить не «жАлюзи», а «жалюзИ»; не «тортЫ», а «тОрты»; не «катАлог», а «каталОг»; не «дОговор», а «договОр»; не «АлкогОль», а «алкогОль». А не допускать неточности в форме слова «красИвее» (а не «красивЕе») легко, если запомнить стишок: «Тот из нас счастлИвее, в ком душа красИвее!» [2].

Нужно говорить не «пОняла», а «понялА»; не «брАла», а «бралА», не «взЯла», а «взялА», не «отдАла», а «отдалА», потому что у большинства односложных глаголов (и глаголов, образованных от односложных с помощью приставок) ударение в форме женского рода прошедшего времени падает на последний слог.

Нельзя употреблять «звОнит, звОнят, созвОнимся», правильные формы этого глагола – «звонИть, звонИт, звонЯт, созвонИмся».

Как видим, ошибки могут возникнуть и при образовании форм слова. Рассмотрим еще некоторые примеры. Так, правильно будет сказать: «Они заключили договоры» (а не «договора») [1].

Слов «ихний» и «егошний» в русском языке нет, правильные формы местоимений – «их» и «его» («их билеты, его сумка»).

В литературном языке также нет такого слова и его форм как «ложу», «ложил» и т. д. В этих случаях нужно употреблять «класть». А если есть приставки, напрмер, «по-», «пере-», то следует говорить «положил», а не «поклал».

Глагол «одеть» всегда употребляется по отношению к кому-то. Например, «одеть ребенка». Глагол «надеть» относится к предмету одежды, который надевают. Преподаватели часто предлагают запомнить фразу «Одеть Надежду, надеть одежду», чтобы правильно использовать эти слова.

Имя числительное «оба» применяется в том случае, если относится к существительным мужского и среднего рода, а также к совокупности существительных мужского и женского рода (например, «оба студента»). Числительное «обе» используется, если относится к существительным женского рода («обе студентки»). Нужно запомнить, что слово «обои» является не числительным, а материалом для оклейки стен комнат, поэтому грамотный человек скажет, что «к обоим студентам и к обеим студенткам пришли друзья» [2].

Мы учили, что главное значение постфикса «-ся» – «действие, направленное на себя». Примеры таких глаголов: «одеваться – одевать себя», «бриться – брить себя», «мыться – мыть себя». Поэтому просьбу о прощении следует выражать словом «извините», а не «извиняюсь» [1].

Кроме этого, нужно понимать, какой из синонимов, имеющих в языке, стоит выбрать в той или другой ситуации общения. Например, мы знаем, что слово «есть» (в значении «принимать пищу, завтракать, обедать, ужинать») рекомендуется для универсального употребления. А вот сказать «кушать», «кушать», «кушай», «ты кушал?» можно ребенку. Не запрещается присутствие глагола «кушать» в формулах этикета, которые сейчас могут звучать торжественно или иронично: «кушать подано», «кушайте, пожалуйста!». Но взрослому человеку, особенно мужчине, говорить о себе «кушаю» (или «мы кушаем» – о всей своей семье) неправильно, это нарушает стилистическую норму современного русского литературного языка [1].

Займованные слова – это слова, которые приходят в один язык из других языков. При их употреблении в речи также могут допускаться ошибки. Так, правильно попросить «один кофе», а не «одно кофе». «Кофе с молоком» правильно называть модным сейчас словом «латте», а не «латте», потому что оно произошло от итальянского слова, ударение в котором падает на первый слог.

Еще одно займованное слово, которое используется для обозначения кофе – «эспрессо», а не «Кэспрессо». Считается, что слово в русский язык

пришло от итальянского слова «espresso», которое означает «быстрый». Причина ошибок – другое заимствованное из английского языка слово «express» – «быстрый, срочный, экстренный», в котором и есть та самая буква «к». Правильное употребление можно запомнить так: «Едем на экспрессе, например, из Киева в Одессу, наслаждаясь в вагоне-ресторане чашкой крепкого эспрессо» [2].

Для того чтобы допускать как можно меньше ошибок в речи, конечно же, нужно серьезно трудиться: запоминать правила языка, выполнять упражнения на занятиях и дома, читать художественную литературу. Но результат такой работы стоит затраченных усилий. Всем приятно разговаривать с грамотным собеседником, умеющим верно, красиво и вежливо выражать свои мысли. Здесь хочется заметить, что исправлять любые ошибки (в том числе и речевые) других людей всегда нужно корректно и доброжелательно. В современном обществе образованный человек просто обязан стремиться говорить правильно, и это не зависит от конкретного языка или избранной профессии.

#### **СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ**

1. Справочно-информационный портал ГРАМОТА.РУ – русский язык для всех [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.gramota.ru/>

2. 20 самых самых распространенных ошибок в устной речи [Электронный ресурс]. – Режим доступа : <http://www.proshkolu.ru/user/90julia90/blog/209120/>